

**Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en protokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af parternes forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet**

(2003/C 45 E/04)

KOM(2002) 553 endelig udg. — 2002/0241(ACC)

(Forelagt af Kommissionen den 10. oktober 2002)

**BEGRUNDELSE**

1. Rådet bemyndigede den 30. marts 1999 Kommissionen til at indlede forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet under Europaaftalerne mellem EF og de associerede central- og østeuropæiske lande.
2. Forhandlingerne med Rumænien, der er blevet gennemført inden for tiltrædelsesprocessens generelle rammer, var baseret på artikel 21, stk. 5, i Europaaftalen. Ifølge denne artikel skal EF og Rumænien for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag i Associeringsrådet undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser under hensyntagen til omfanget af deres indbyrdes samhandel med landbrugsprodukter, disse produkters særlige følsomhed, reglerne i EF's fælles landbrugspolitik og landbrugets betydning for Rumæniens økonomi.
3. I henhold til Rådets mandat skal forhandlingerne sikre en rimelig ligevægt, både mellem eksport og import og mellem EF's og dets medlemsstaters interesser på den ene side og de associerede landes på den anden side. Der blev på dette grundlag indledt og afsluttet to runder forhandlinger mellem parterne den 26. maj 2000 og den 18. juni 2002.
4. Resultaterne af forhandlingerne mellem Kommissionen og Rumænien om yderligere indrømmelser på landbrugsområdet indebærer en øjeblikkelig, fuldstændig og gensidig liberalisering af handelen med visse landbrugsprodukter. Der blev også opnået enighed om at åbne nye toldkontingenter i visse sektorer og om at øge allerede eksisterende kontingenter.
5. Denne protokol om yderligere fælles indrømmelser på landbrugsområdet skal udgøre en ny tillægsprotokol til Europaaftalen omfattende alle (dvs. både eksisterende og nye) indrømmelser på landbrugsområdet, der er opnået enighed om mellem EF og Rumænien.
6. Begge parter har gennemført resultaterne af den første runde af forhandlinger på et selvstændigt og midlertidigt grundlag fra 1. juli 2000. For EF's vedkommende blev de nye indrømmelser implementeret ved Rådets forordning (EF) nr. 2435/2000 af 17. oktober 2000 <sup>(1)</sup>. Denne protokol erstatter disse selvstændige overgangsforanstaltninger fra datoen for dens ikrafttrædelse.

<sup>(1)</sup> EFT L 280 af 4.11.2000, s. 17.

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

ud fra følgende betragtninger:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit,

(1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem EF og dets medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side <sup>(1)</sup> fastsætter visse gensidige handelsindrømmelser for visse landbrugsprodukter.

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

<sup>(1)</sup> EFT L 357 af 31.12.1994, s. 2.

- (2) Ifølge artikel 21, stk. 5, i Europaaftalen skal EF og Rumænien for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser.
- (3) De første forbedringer af præferenceordningerne under Europaftalen med Rumænien blev fastsat i protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden, herunder forbedringer af de eksisterende præferenceordninger, godkendt ved Rådets afgørelse 98/626/EF<sup>(1)</sup>.
- (4) Der blev også gennemført forbedringer af præferenceordningerne som følge af forhandlingerne om liberalisering af handelen på landbrugsområdet, der blev afsluttet i 2000. For EF's vedkommende blev disse implementeret fra 1. juli 2000 ved Rådets forordning (EF) nr. 2435/2000 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaftalen med Rumænien<sup>(2)</sup>. Denne anden tilpasning af præferenceordningerne er endnu ikke blevet inkorporeret i Europaftalen i form af en tillægsprotokol.
- (5) Den 18. juni 2002 afsluttedes forhandlingerne om yderligere forbedringer af præferenceordningerne under Europaftalen med Rumænien.
- (6) Den nye tillægsprotokol til Europaftalen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side (i det følgende benævnt »protokollen«) bør godkendes med henblik på at konsolidere alle indrømmelserne i landbrugsaftalen mellem de to parter, herunder resultaterne af de forhandlinger, der blev afsluttet i 2000 og 2002.
- (7) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(3)</sup> blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkon-

tingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge. Visse toldkontingenter under denne afgørelse bør derfor forvaltes i overensstemmelse med disse regler.

- (8) Yderligere nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse bør vedtages efter forvaltningsproceduren i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbestemmelser, der tillægges Kommissionen<sup>(4)</sup>.
- (9) Som et resultat af ovennævnte forhandlinger har forordning (EF) nr. 2435/2000 i realiteten mistet sin berettigelse og bør derfor ophæves —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Vedlagte protokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af parternes forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet godkendes på EF's vegne.

#### Artikel 2

1. Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne protokollen på EF's vegne med bindende virkning for EF.

2. Formanden for Rådet meddeler på EF's vegne notifikation af godkendelsen som fastsat i protokollens artikel 3.

#### Artikel 3

1. Når denne afgørelse træder i kraft, erstatter ordningerne i bilagene til den protokol, der er vedlagt denne afgørelse, ordningerne i bilag XI til XII, jf. artikel 21, stk. 2, og artikel 21, stk. 4, som ændret, til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side.

2. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til denne protokol efter proceduren i artikel 5, stk. 2.

<sup>(1)</sup> EFT L 301 af 11.11.1998, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 280 af 4.11.2000, s. 17.

<sup>(3)</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordning senest ændret ved forordning (EF) nr. 444/2002 (EFT L 68 af 12.3.2002, s. 11).

<sup>(4)</sup> EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

*Artikel 4*

1. Løbenumrene for toldkontingenterne i bilaget til denne afgørelse kan ændres af Kommissionen efter proceduren i artikel 5, stk. 2. Toldkontingenter med et løbenummer, der er højere end 09.5100, forvaltes af Kommissionen efter artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

2. Varemængder, der er omfattet af toldkontingenter, og som overgår til fri omsætning fra 1. juli 2002 i medfør af indrømmelserne i bilag A(b) til forordning (EF) nr. 2435/2000 modregnes fuldt ud mængderne i fjerde kolonne i bilag A(b), til vedlagte protokol, bortset fra mængder, for hvilke der udstedtes importlicenser før 1. juli 2002.

*Artikel 5*

1. Kommissionen bistås af den komité for korn, der er omhandlet i artikel 23 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 <sup>(1)</sup>,

eller eventuelt af den komité, der er nedsat efter de relevante bestemmelser i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbruget.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Fristen i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til en måned.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

*Artikel 6*

Forordning (EF) nr. 2435/2000 ophæves ved protokollens ikrafttrædelse.

---

<sup>(1)</sup> EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

## BILAG

## Løbenumre for EU-toldkontingenter for produkter med oprindelse i Rumænien (jf. artikel 4)

Kontingentløbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse
09.4598	0102 90 05	Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg
09.4563	ex 0102 90	Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagtning, af følgende bjerggracer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau
09.4753	0201 0202	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset
09.4756	ex 0203	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset
09.4765	0206 10 95 0206 29 91 0210 20 0210 99 51	Nyretap og mellemgulv af hornkvæg til konsum, fersk eller kølet Nyretap og mellemgulv af hornkvæg til konsum, frosset Kød af hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget Nyretap og mellemgulv af hornkvæg
09.5855	0207	Kød og spiseligt slagteaffald af fjerkræ henhørende under pos. 0105
09.4758	0406	Ost og ostemasse
09.6101	0702 00 00	Tomater
09.6103	0703 10 19	Spiseløg, bortset fra sætteløg
09.6105	ex 0704 10 00 0704 90 10 0704 90 90	Blomkål og broccoli (bortset fra arten <i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i> ), fra 15. april til 30. November Hvidkål og rødkål Andre varer
09.6107	ex 0707 00 05	Agurker, fra 1. november til 15. maj
09.5611	ex 0707 00 05	Agurker, fra 16. maj til 31. Oktober
09.6109	0708 20 00	Bønner
09.6111	0709 60 10	Sød peber
09.6113	0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00	Ærter, frosne Bønner, frosne Andre bælgfrugter, frosne
09.4726	0711 51 00 2003 10 20 2003 10 30	Svampe af slægten <i>Agaricus</i>
09.6119	0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Æbler, ikke til fremstilling af cider
09.6121	0809 10 00	Abrikoser
09.6123	0809 40 05	Blommer
09.6125	0810 10 00	Jordbær

Kontingentløbe- nummer	KN-kode	Varebeskrivelse
09.6131	0813 10 00	Abrikoser, tørrede
	0813 20 00	Blommer, tørrede
	0813 30 00	Æbler, tørrede
09.4766	1001	Hvede og blandsæd af hvede og rug
09.5871	1005 10 90	Majs, til udsæd, undtagen hybridmajs
09.4767	1005 90 00	Majs, undtagen majs til udsæd
09.5872	1101	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug
	1103 11	Gryn og groft mel af hvede
	1103 20 60	Hvedepellets
09.5873	1107	Malt
09.6133	1209 29 80	Andre frø, frugter og sporer
	1209 99 91	
	1209 99 99	
09.6137	1512 11 91	Solsikkeolie
	1512 19 91	
09.4751	1601 00 91	Pølser, ikke af lever
	1601 00 99	
09.6139	1602 31	Kød af fjerkræ, tilberedt eller konserveret
	1602 32	
	1602 39	
09.4752	1602 41 10	Kød af tamsvin, konserveret
	1602 42 10	
	1602 49 11	
	1602 49 13	
	1602 49 15	
	1602 49 19	
	1602 49 30	
	1602 49 50	
09.4768	1602 50	Kød eller slagteaffald af hornkvæg, tilberedt eller konserveret
09.6141	2001 10 00	Agurker og asier, konserverede
	2001 90 60	Andre konserverede frugter og grøntsager
	2001 90 70	
	2001 90 75	
	2001 90 85	
	2001 90 93	
	2001 90 96	
09.6143	2002 90 31	Tomater, konserverede
	2002 90 39	
	2002 90 91	
	2002 90 99	
09.5545	2003 10 20	Svampe af slægten Agaricus
	2003 10 30	
09.6145	2005 40 00	Ærter
09.5723	2007 10 99	Andre homogeniserede tilberedninger
	2007 99 10	Blommemos og -puré
	2007 99 98	Andre tilberedninger
09.6149	2401 10 60	Tobak
	2401 10 70	
	2401 20 60	
	2401 20 70	

## PROTOKOL

### om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden for at tage hensyn til resultatet af parternes forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB, i det følgende benævnt »EF«,  
på den ene side, og  
RUMÆNIEN  
på den anden side,  
ER

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side (i det følgende benævnt »Europaftalen«) blev undertegnet i Bruxelles den 1. februar 1993 og trådte i kraft den 1. februar 1995 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ifølge artikel 21, stk. 5, i Europaftalen skal EF og Rumænien for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag i Associeringsrådet undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser på landbrugsområdet. På dette grundlag blev der indledt og afsluttet forhandlinger mellem parterne.
- (3) Første gang, der blev gennemført forbedringer af præferencordningen på landbrugsområdet i Europaftalen, var i protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen <sup>(2)</sup> for at tage hensyn til den seneste udvidelse af EF og resultaterne af GATT-forhandlingerne under Uruguay-runden.
- (4) Yderlige to runder forhandlinger om forbedring af indrømmelserne på landbrugsområdet blev afsluttet henholdsvis den 26. maj 2000 og den 18. juni 2002.
- (5) Rådet besluttede på den ene side ved forordning (EF) nr. 2435/2000 <sup>(3)</sup> på et midlertidigt grundlag at anvende EF's indrømmelser fra forhandlingerne i år 2000 fra 1. juli 2000, og Rumænien iværksatte på den anden side, ligeledes fra 1. juli 2000, lovgivning omhandlende de tilsvarende rumænske indrømmelser (nøddekret nr. 124/30 af 30. juli 2000) <sup>(4)</sup>.
- (6) Ovennævnte indrømmelser vil blive suppleret og erstattet på ikrafttrædelsesdatoen for denne protokol med de deri fastsatte indrømmelser —

BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

#### Artikel 1

Den ordning, der gælder for import til EF af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Rumænien som fastsat i bilag A(a)

og A(b), og ordningen for import til Rumænien for visse landbrugsprodukter med oprindelse i EF som fastsat i bilag B(a) og B(b) til denne protokol erstatter ordningen i bilag XI og XII, jf. artikel 21, stk. 2, og artikel 21, stk. 4, som ændret, i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden.

#### Artikel 2

Bilagene til denne protokol udgør en integrerende del af denne. Denne protokol udgør en integrerende del af Europaftalen.

#### Artikel 3

Denne protokol godkendes af EF og Rumænien i overensstemmelse med deres respektive procedurer. De kontraherende parter træffer de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af protokollen.

De kontraherende parter underretter hinanden om gennemførelsen af de tilsvarende procedurer i henhold til stk. 1.

#### Artikel 4

Denne protokol træder i kraft den 1. januar 2003, såfremt de procedurer, der er omhandlet i artikel 3, er afsluttet. Afsluttes procedurene ikke rettidigt, træder den i kraft på den første dag i den første måned efter, at de kontraherende parter har givet hinanden meddelelse om afslutningen af procedurene.

#### Artikel 5

Denne protokol er udfærdiget i to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk, tysk og rumænsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Udfærdiget i Bruxelles, den . . .

For Det Europæiske Fællesskab

For Rumænien

<sup>(1)</sup> EFT L 357 af 31.12.1994, s. 2.

<sup>(2)</sup> EFT L 301 af 11.11.1998, s. 3.

<sup>(3)</sup> EFT L 280 af 4.11.2000, s. 17.

<sup>(4)</sup> MO I, 306 af 4.7.2000.

## BILAG A(a)

EF-importtolden ophæves for følgende produkter med oprindelse i Rumænien — KN-koder <sup>(1)</sup>

0101	0709 52 00	0901 12 00	1513	2008 30 31
0104 10 30	0709 59 10	0901 21 00	1515 21	2008 30 39
0104 10 80	0709 59 30	0901 22 00	1515 30 90	2008 30 51
0104 20	0709 60 99	0901 90 90	1515 50	2008 30 55
0106 19 10	0709 90 20	0902 10 00	1515 90 29	2008 30 59
0106 39 10	0709 90 31	0904 12 00	1515 90 39	2008 30 71
0204	0709 90 40	0904 20 10	1515 90 40	2008 30 75
0205	0709 90 50	0904 20 90	1515 90 51	2008 30 79
0206 80 91	0710 80 61	0905 00 00	1515 90 59	2008 30 90
0206 90 91	0710 80 69	0907 00 00	1515 90 60	2008 92 72
0208 10 11	0710 80 85	0910 20 90	1515 90 91	2008 99 11
0208 10 19	0711 20	0910 40 13	1515 90 99	2008 99 19
0208 20 00	0711 30 00	0910 40 19	1516 10	2008 99 25
0208 30 00	0711 90 10	0910 40 90	1518 00 31	2008 99 26
0208 40	0712 31 00	0910 91 90	1518 00 39	2008 99 46
0208 50 00	0712 32 00	0910 99 99	1522 00 91	2008 99 47
0208 90 10	0712 33 00	1006 10 10	1602 41 90	2008 99 49
0208 90 55	0712 39 00	1007 00 10	1602 42 90	2008 99 61
0208 90 60	0713 50 00	1008 10 00 <sup>(2)</sup>	1602 49 90	2008 99 62
0208 90 95	0714 20	1008 20 00 <sup>(2)</sup>	1602 90 31	2009 21 00
0210 91 00	0714 90 90	1008 90 <sup>(2)</sup>	1602 90 41	2009 29 19
0210 92 00	0802 12 90	1102 90 90 <sup>(2)</sup>	1602 90 72	2009 29 99
0210 93 00	0802 21 00	1103 19 90 <sup>(2)</sup>	1602 90 74	2009 31 19
0210 99 10	0802 22 00	1103 20 90 <sup>(2)</sup>	1602 90 76	2009 31 51
0210 99 21	0802 31 00	1106 10 00	1602 90 78	2009 31 59
0210 99 29	0802 32 00	1106 30	1602 90 98	2009 31 91
0210 99 31	0802 40 00	1108 20 00	1603 00 10	2009 31 99
0210 99 39	0802 50 00	1208 10 00	1703	2009 39 19
0210 99 59	0802 90 50	1209 10 00	2001 90 20	2009 39 39
0210 99 60	0802 90 60	1209 21 00	2001 90 65	2009 39 55
0407 00 90	0802 90 85	1209 23 80	2001 90 91	2009 39 59
0409 00 00	0808 10 10	1209 29 50	2003 20 00	2009 39 95
0410 00 00	0809 40 90	1209 29 60	2003 90 00	2009 39 99
0601	0810 20 90	1209 30 00	2004 90 30	2009 41 91
0602 30 00	0810 30 90	1209 91	2005 60 00	2009 41 99
0602 90 10	0810 40 30	1211 90 30	2005 90 10	2009 49 19
0602 90 30	0810 40 50	1212 10 10	2005 90 50	2009 49 93
0602 90 41	0810 40 90	1212 10 99	2005 90 75	2009 49 99
0602 90 45	0810 50 00	1214 90 10	2006 00 91	2009 71
0602 90 49	0810 60 00	1302 19 05	2006 00 99	2009 79 19
0602 90 51	0810 90 95	1502 00 90	2008 19 11	2009 79 30
0602 90 59	0811 90 70	1503 00 19	2008 19 13	2009 79 93
0604 10 90	0811 90 85	1503 00 90	2008 19 51	2009 79 99
0604 91 21	0812 10 00	1504 10 10	2008 19 59	2302 50 00
0604 91 29	0812 90 20	1504 10 99	2008 19 93	2306 90 19
0604 91 41	0812 90 30	1504 20 10	2008 20 19	2308 00 90
0604 91 49	0812 90 40	1504 30 10	2008 20 39	2309 90 10
0604 91 90	0812 90 50	1509 10 10	2008 20 51	2309 90 31
0604 99 90	0812 90 60	1509 90 00	2008 20 59	2309 90 41
0701 10 00	0812 90 99	1510 00	2008 20 71	2309 90 51
0704 20 00	0813 40 95	1511 10 90	2008 20 79	2309 90 91
0706 90 30	0813 50 31	1511 90	2008 20 91	
0707 00 90	0813 50 99	1512 21	2008 20 99	
0709 20 00	0814 00 00	1512 29	2008 30 11	

<sup>(1)</sup> Som fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2031/2001 af 6. august 2001 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 279 af 23.10.2001, s. 1).

<sup>(2)</sup> Importtolden for disse produkter ophæves, hvis de ikke er omfattet af eksportrestitutioner.

## BILAG A(b)

## Indførsel til EF af følgende produkter med oprindelse i Rumænien er omfattet af nedenstående indrømmelser

(MFN = told for mest begunstigede land)

KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MFN) (2)	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlige mængder fra 1.7.2003 til 30.6.2004 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2004 (tons)	Særlige bestemmelser
0102 90 05	Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder	10	178 000 stk.	178 000 stk.	0	(3) (9)
0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg	10	153 000 stk.	153 000 stk.	0	(3) (9)
ex 0102 90	Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagtning, af følgende bjerg racer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau	6 % værditold	7 000 stk.	7 000 stk.	0	(4) (9)
0201 0202	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset	fri	3 500	4 000	0	(8) (9)
ex 0203	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset	20	15 625	15 625	0	(5) (9)
0206 10 95	Nyretap og mellemgulv af hornkvæg, til konsum, fersk eller kølet	fri	50	100	0	(8)
0206 29 91	Nyretap og mellemgulv af hornkvæg, til konsum, frosset					
0210 20	Kød af hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget					
0210 99 51	Nyretap og mellemgulv af hornkvæg					
0207	Kød og spiseligt slagteaffald af fjerkræ henhørende under pos. 0105	fri	3 600	3 900	300	(8) (9)
0406	Ost og ostemasse	fri	2 400	2 600	200	(8) (9)
0603 90 00	Afskårne blomster, ikke friske	35	ubegrænset	ubegrænset		
0702 00 00	Tomater	20	9 750	9 750	0	(7) (9)
0703 10 19	Spiseløg, bortset fra sætteløg	fri	170	170	0	(9)
0703 20	Hvidløg	9,6 % værditold	ubegrænset	ubegrænset		
ex 0704 10 00	Blomkål og broccoli (bortset fra arten Brassica oleracea var. italica), fra 15. april til 30. november	20	3 250	3 250	0	(9)
0704 90 10	Hvidkål og rødkål					
0704 90 90	Andre varer					
ex 0707 00 05	Agurker, fra 1. november til 15. maj	20	4 000	4 000	0	(7) (9)
ex 0707 00 05	Agurker, fra 16. maj til 31. oktober	80	ubegrænset	ubegrænset		(7)
ex 0707 00 05	Agurker, fra 16. maj til 31. oktober	12 % værditold	330	330	0	(7) (9)
0708 20 00	Bønner	fri	250	250	0	(9)

KN-kode	Varebeskrivelse <sup>(1)</sup>	Gældende told (% af MFN) ( <sup>2</sup> )	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlige mængder fra 1.7.2003 til 30.6.2004 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2004 (tons)	Særlige bestemmelser
ex 0709 30 00	Auberginer, fra 1. januar til 31. marts	56	ubegrænset	ubegrænset		
ex 0709 90 90	Græskar, fra 1. januar til 31. marts	56				
ex 0709 90 90	Andre varer, undtagen persille, fra 1. januar til 31. marts	56				
0709 60 10	Sød peber	fri	3 000	3 000	0	( <sup>9</sup> )
0710 21 00	Ærter, frosne	20	250	250	0	( <sup>9</sup> )
0710 22 00	Bønner, frosne					
0710 29 00	Andre bælgfrugter, frosne					
0711 51 00 2003 10 20 2003 10 30	Svampe af slægten Agaricus	8,4 % værditold	500	500	0	( <sup>9</sup> )
0712 20 00	Tørrede løg	50	ubegrænset	ubegrænset		
ex 0712 90 90	Peberrod	fri				
ex 0806 10 10	Friske druer, til spisebrug, fra 1. januar til 14. juli (undtagen sorten Empereur, kun fra 1. til 31. januar)	fri	ubegrænset	ubegrænset		
ex 0807 11 00	Vandmeloner, fra 1. november til 30. april	59	ubegrænset	ubegrænset		
0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Æbler, ikke til fremstilling af cider	20	250	250	0	( <sup>7</sup> ) ( <sup>9</sup> )
0809 10 00	Abrikoser	20	2 500	2 500	0	( <sup>7</sup> ) ( <sup>9</sup> )
0809 20 05	Surkirsebær	73	ubegrænset	ubegrænset		( <sup>7</sup> )
0809 40 05	Blommer	20	4 250	4 250	0	( <sup>7</sup> ) ( <sup>9</sup> )
0810 10 00	Jordbær	20	3 195	3 195	0	( <sup>6</sup> ) ( <sup>9</sup> )
0810 20 10	Hindbær	fri	ubegrænset	ubegrænset		( <sup>6</sup> )
0810 30 10	Solbær					
0810 30 30	Røde ribs					
0811 10 90	Jordbær	36	ubegrænset	ubegrænset		( <sup>6</sup> )
0811 20 31	Hindbær	39				( <sup>6</sup> )
0811 20 39	Solbær	28				( <sup>6</sup> )
0811 20 59	Brombær og morbær	53				
0811 20 90	Andre bær	33				
0811 90 50	Blåbær	47				
ex 0811 90 95	Kvæder	56				
ex 0811 90 95	Hyben	fri				
ex 0811 90 95	Andre varer bortset fra kvæder og hyben	33				

KN-kode	Varebeskrivelse <sup>(1)</sup>	Gældende told (% af MFN) ( <sup>2</sup> )	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlige mængder fra 1.7.2003 til 30.6.2004 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2004 (tons)	Særlige bestemmelser
0813 10 00	Abrikoser, tørrede	fri	1 250	1 250	0	( <sup>9</sup> )
0813 20 00	Blommer, tørrede					
0813 30 00	Æbler, tørrede					
0813 40 30	Pærer, tørrede	50	ubegrænset	ubegrænset		
1001	Hvede og blandsæd af hvede og rug	fri	130 000	230 000	0	( <sup>8</sup> )
1005 10 90	Majs, til udsæd, undtagen hybridmajs	fri	500	1 000	0	( <sup>8</sup> )
1005 90 00	Majs, undtagen majs til udsæd	fri	74 500	149 000	0	( <sup>8</sup> )
1101	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	fri	1 500	3 000	0	( <sup>8</sup> )
1103 11	Gryn og groft mel af hvede					
1103 20 60	Hvedepellets					
1107	Malt	fri	5 000	10 000	0	( <sup>8</sup> )
1209 29 80 1209 99 91 1209 99 99	Andre frø, frugter og sporer	fri	625	625	0	( <sup>9</sup> )
1512 11 91 1512 19 91	Solsikkeolie	fri	4 750	4 750	0	( <sup>9</sup> )
1601 00 91 1601 00 99	Pølser, ikke af lever	20	1 125	1 125	0	( <sup>9</sup> )
1602 20 11 1602 20 19	Gåse- eller andelever	69 69	ubegrænset	ubegrænset		
ex 1602 50 39 ex 1602 50 80	Tunge af hornkvæg, tilberedt eller konserveret	65 65				
1602 31 1602 32 1602 39	Kød af fjerkræ, tilberedt eller konserveret	fri	900	975	75	( <sup>8</sup> ) ( <sup>9</sup> )
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Kød af tamsvin, konserveret	20	2 125	2 125	0	( <sup>9</sup> )
1602 50	Kød eller slagteaffald af hornkvæg, tilberedt eller konserveret	fri	250	500	0	( <sup>8</sup> )
2001 10 00	Agurker og asier, konserverede	20	250	250	0	( <sup>9</sup> )
2001 90 60 2001 90 70 2001 90 75 2001 90 85 2001 90 93 2001 90 96	Andre konserverede frugter og grøntsager					
2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Tomater, konserverede	20	700	700	0	( <sup>9</sup> )

KN-kode	Varebeskrivelse <sup>(1)</sup>	Gældende told (% af MFN) ( <sup>2</sup> )	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlige mængder fra 1.7.2003 til 30.6.2004 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2004 (tons)	Særlige bestemmelser
2003 10 20 2003 10 30	Svampe af slægten Agaricus	fri	250	250	0	( <sup>9</sup> )
2005 40 00	Ærter	20	250	250	0	( <sup>9</sup> )
2007 10 99	Andre homogeniserede tilberedninger	fri	2 400	2 600	200	( <sup>9</sup> )
2007 99 10	Blommemos og -puré					
2007 99 98	Andre tilberedninger					
ex 2007 91 90	Andre varer, bortset fra appelsinsyltetøj og -marmelade	70	ubegrænset	ubegrænset		
2007 99 31	Kirsebærsyltetøj	83				( <sup>7</sup> )
ex 2007 99 39	Tilberedninger af frugt, med indhold af sukker på > 30 vægtprocent, frugt under toldposition 0801, 0803, 0804 (bortset fra figner og ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90 og 0810 90	27				( <sup>7</sup> )
2008 60 61	Surkirsebær, tilsat sukker, i pakninger af nettovægt i kg og derunder	70	ubegrænset	ubegrænset		
2401 10 60 2401 10 70 2401 20 60 2401 20 70	Tobak	20	4 375	4 375	0	( <sup>9</sup> )

(<sup>1</sup>) Uanset reglerne for fortolkning af den kombinerede nomenklatur anses varebeskrivelserne kun for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af KN-koden. Hvor der er angivet KN ex koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.

(<sup>2</sup>) Hvor der findes en MFN-minimumstold, svarer den gældende minimumstold til MFN-minimumstolden ganget med den procent, der er angivet i denne kolonne.

(<sup>3</sup>) Kontingenter for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik. Hvis det er sandsynligt, at den samlede indførsel til EF af levende hornkvæg overstiger 500 000 stk. i et bestemt produktionsår, kan EF træffe forvaltningsforanstaltninger til beskyttelse af sit marked, uanset andre rettigheder i henhold til aftalen.

(<sup>4</sup>) Kontingenter for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik.

(<sup>5</sup>) Undtagen udskåret mørbrad.

(<sup>6</sup>) Undergivet minimumsprisordninger ved import, der er omhandlet i bilaget til dette bilag.

(<sup>7</sup>) Nedsættelsen anvendes kun på den del af tolden, der er værditold.

(<sup>8</sup>) Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af andre former for eksportsubsidier.

(<sup>9</sup>) Varemængder, der er omfattet af dette eksisterende toldkontingent, og som overgår til fri omsætning fra 1. juli 2002 inden denne protokol træder i kraft, modregnes fuldt ud den mængde, der er angivet i fjerde kolonne.

## Bilag til Bilag A(b)

**Minimumspriser ved import af visse bærfrugter til forarbejdning**

1. Minimumsimportpriserne fastsættes således for følgende varer til forarbejdning med oprindelse i Rumænien:

KN-kode	Varebeskrivelse	Minimums- importpris (EUR/100 kg netto)
ex 0810 10 00	Jordbær, friske, til forarbejdning	51,4
ex 0810 20 10	Hindbær, friske, til forarbejdning	63,1
ex 0810 30 10	Solbær, friske, til forarbejdning	38,5
ex 0810 30 30	Røde ribs, friske, til forarbejdning	23,3
ex 0811 90 95	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	75,0
ex 0811 90 95	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	57,6
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	99,5
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	79,6
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden stilk	62,8
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: i andre tilfælde	44,8

- De minimumsimportpriser, der er fastsat i artikel 1, skal overholdes i forbindelse med hver enkelt forsendelse. Hvis værdien i en toldangivelse er lavere end minimumsimportprisen, vil der blive pålagt en udligningstold svarende til forskellen mellem minimumsimportprisen og værdien i toldangivelsen.
- Hvis importprisen for en given vare, der er omfattet af dette bilag, viser tendens til, at den i nærmeste fremtid vil falde til under minimumsimportprisen, underretter Europa-Kommissionen de rumænske myndigheder herom, således at de kan rette op på situationen.
- På anmodning af EF eller Rumænien undersøger Associeringsudvalget, hvordan ordningen fungerer, eller reviderer minimumsimportprisernes niveau. Associeringsudvalget træffer i påkommende tilfælde de nødvendige afgørelser.
- For at fremme og øge handelsudviklingen og til gensidig fordel for alle berørte parter afholdes der et konsultationsmøde tre måneder før hvert EF-produktionsårs begyndelse. Konsultationsmødet finder sted mellem på den ene side Europa-Kommissionen og de berørte EF-producentorganisationer for de pågældende varer og på den anden side alle de associerede eksportlandes myndigheder og producent- og eksportorganisationer.

På dette konsultationsmøde drøfter parterne markedssituationen for bærfrugter, herunder navnlig produktionsprognoser, lagersituation, prisudvikling og mulig markedsudvikling såvel som mulighederne for at tilpasse udbuddet til efterspørgslen.

## BILAG B(a)

Den rumænske importtold ophæves for følgende produkter med oprindelse i EF — rumænske toldkoder <sup>(1)</sup>

0101	0602 90 20	0812 90 20	1302 19 98	2008 20 59
0102 10	0602 90 30	0812 90 30	1302 32 90	2008 20 71
0102 90 90	0602 90 41	0812 90 40	1302 39 00	2008 20 79
0103 10 00	0602 90 45	0812 90 50	1401	2008 20 91
0103 91 90	0602 90 49	0812 90 60	1402 00 00	2008 20 99
0103 92 90	0602 90 51	0812 90 70	1403 00 00	2008 30
0104	0602 90 59	0812 90 99	1404	2008 92 72
0106	0604	0813 40 50	1502	2008 99 11
0203 11 90	0704 20 00	0813 40 60	1503	2008 99 19
0203 12 90	0706 90 30	0813 40 70	1504	2008 99 25
0203 19 90	0709 20 00	0813 40 95	1509 10 10	2008 99 26
0203 21 90	0709 52 00	0813 50 12	1509 90 00	2008 99 41
0203 22 90	0709 59 10	0813 50 31	1510 00 10	2008 99 46
0203 29 90	0709 59 30	0813 50 99	1510 00 90	2008 99 47
0204	0709 60 91	0814 00 00	1512 21	2008 99 49
0205	0709 60 95	0901	1512 29	2008 99 51
0206 10 91 <sup>(2)</sup>	0709 60 99	0904 20 10	1515 21	2008 99 61
0206 10 99 <sup>(2)</sup>	0709 90 20	0904 20 30	1515 30	2008 99 62
0206 21 00 <sup>(2)</sup>	0709 90 31	0909 10 00	1515 40 00	2009 21 00
0206 22 00 <sup>(2)</sup>	0709 90 40	0909 40 00	1515 50	2009 29 19
0206 29 99 <sup>(2)</sup>	0709 90 50	0909 50 00	1515 90	2009 29 99
0206 30 80	0710 80 10	0910 20	1516 10	2009 31 19
0206 41 80	0710 80 61	0910 40 11	1518 00 31	2009 31 51
0206 49 80	0710 80 69	0910 40 13	1518 00 39	2009 31 59
0206 80 91	0710 80 85	0910 40 19	1522 00 91	2009 31 91
0206 80 99	0711 20	1102 90 90 <sup>(2)</sup>	1522 00 99	2009 39 19
0206 90 91	0711 30 00	1103 19 90 <sup>(2)</sup>	1602 41 90	2009 39 39
0206 90 99	0711 90 10	1103 20 90 <sup>(2)</sup>	1602 42 90	2009 39 55
0208	0712 31 00	1106 10 00	1602 49 90	2009 39 59
0210 91 00	0712 32 00	1106 30	1602 90 31	2009 39 95
0210 92 00	0712 33 00	1108 20 00	1602 90 41	2009 39 99
0210 93 00	0712 39 00	1202 10	1602 90 72	2009 41 91
0210 99 10	0713 20 00	1202 20 00	1602 90 74	2009 41 99
0210 99 21	0713 40 00	1207 30	1602 90 76	2009 49 19
0210 99 29	0713 50 00	1207 40	1602 90 78	2009 49 93
0210 99 31	0714 20	1207 50 90	1602 90 98	2009 49 99
0210 99 39	0714 90 90	1207 60	1603	2301
0210 99 59	0801	1207 91 10	1703	2302 50 00
0210 99 60	0802 11	1209 21 00	2001 90 10	2304 00 00
0407 00 90	0802 12	1209 22 10	2001 90 20	2305 00 00
0408 11 20	0802 21 00	1209 22 80	2001 90 65	2306 10 00
0408 19 20	0802 22 00	1209 23	2001 90 91	2306 20 00
0408 91 20	0802 40 00	1209 24 00	2003 20 00	2306 41 00
0408 99 20	0802 50 00	1209 25 10	2003 90 00	2306 50 00
0410 00 00	0802 90	1209 25 90	2004 90 30	2306 60 00
0501 00 00	0803	1209 26 00	2005 60 00	2306 70 00
0502 90 00	0804	1209 29 50	2005 90 10	2306 90
0503 00 00	0805	1209 30 00	2005 90 50	2307 00 11
0504 00 00	0806 20	1209 91	2005 90 75	2307 00 90
0505 10 10	0807 20 00	1209 99 10	2006 00 10	2308 00 11
0506	0808 10 10	1211 90	2006 00 91	2308 00 40
0507 10 00	0809 40 90	1212 10	2006 00 99	2308 00 90
0507 90 00	0810 40 10	1213 00 00	2008 11	2309 90 10
0508 00 00	0810 40 50	1214 10 00	2008 19 11	2309 90 20
0509 00 10	0810 40 90	1214 90	2008 19 13	2309 90 31
0510 00 00	0810 50 00	1301 10 00	2008 19 51	2309 90 41
0511 91	0810 60 00	1301 20 00	2008 19 59	2309 90 51
0511 99	0810 90	1301 90	2008 19 93	2309 90 91
0601	0811 90 70	1302 11 00	2008 20 19	
0602 30 00	0811 90 85	1302 14 00	2008 20 39	
0602 90 10	0812 10 00	1302 19 05	2008 20 51	

<sup>(1)</sup> Som fastsat i nøddekret nr. 171/2001, MO I nr. 848/29.12.2001.<sup>(2)</sup> Importtolden for disse produkter ophæves, hvis de ikke er omfattet af eksportrestitutioner.

## BILAG B(b)

## Indførsel til Rumænien af følgende produkter med oprindelse i EF er omfattet af nedenstående indrømmelser

Kode i den rumænske toldtarif	Varebeskrivelse (*)	Gældende told (% af MFN)	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlige mængder fra 1.7.2003 til 30.6.2004 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2004 (tons)	Særlige bestemmelser
ex 0102 90 41 ex 0102 90 49 0102 90 51 0102 90 59	Kvier (hundy, der endnu aldrig har kælv), af vægt over 220 kg	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
0201 0202	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset	fri	2 000	4 000	0	( <sup>1</sup> )
0206 10 95	Nyretap og mellemgulv af hornkvæg, til konsum, fersk eller kølet	fri	50	100	0	( <sup>1</sup> )
0206 29 91	Nyretap og mellemgulv af hornkvæg, til konsum, frosset					
0210 20	Kød af hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget					
0210 99 51	Nyretap og mellemgulv af hornkvæg					
0207	Kød og spiseligt slagteaffald af fjerkræ henhørende under pos. 0105	fri	3 600	3 900	300	( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> )
0210 99 90	Spiseligt mel og pulver af kød eller slagteaffald	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
0402 10 19	Mælk og fløde, i pulverform eller i anden fast form	15	1 500	1 500	0	( <sup>4</sup> )
0402 21 11		18,8				
0402 21 19		18,8				
0402 21 91		18,8				
0403 10 11- 0403 10 39	Yoghurt, ikke aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
0403 90 11- 0403 90 69	Andre varer, ikke aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao					
0404 10 02- 0404 10 16	Valle, i pulverform eller i anden fast form, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
0405 10 0405 90	Smør og andre mælkefedtstoffer	18,8	1 900	1 900	0	( <sup>4</sup> )
0406	Ost og ostemasse	fri	2 400	2 600	200	( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> )
0602 10	Stiklinger uden rod samt pødekviste	15	ubegrænset	ubegrænset		
ex 0701 10 00	Læggekartofler, friske eller kølede, af høj biologisk klasse.	fri	ubegrænset	ubegrænset		
0701 90 50 0701 90 90	Kartofler, friske eller kølede, undtagen læggekartofler og kartofler til fremstilling af stivelse	18,8	20 000	20 000	0	( <sup>4</sup> )

Kode i den rumænske toldtarif	Varebeskrivelse (*)	Gældende told (% af MFN)	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlige mængder fra 1.7.2003 til 30.6.2004 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2004 (tons)	Særlige bestemmelser
0709 10	Artiskokker, friske eller kølede	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
0709 90 39	Oliven, til fremstilling af olie					
ex 0806 10 10	Friske druer, til spisebrug, fra 1. januar til 14. juli (undtagen sorten Empereur, kun fra 1. til 31. januar)	fri	ubegrænset	ubegrænset		
ex 1001 10 00	Hård hvede, til udsæd	fri	ubegrænset	ubegrænset		
ex 1001	Hvede og blandsæd af hvede og rug, undtagen hård hvede til udsæd	fri	125 000	125 000	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> )
1002 00 00	Rug	18,8	30 000	30 000	0	( <sup>4</sup> )
1003 00 10	Byg, til udsæd	18,8	1 118	1 118	0	( <sup>4</sup> )
1003 00 90	Byg, undtagen til udsæd	18,8	55 882	55 882	0	( <sup>4</sup> )
1005 10	Majs, til udsæd	fri	1 000	1 000	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> )
1005 90 00	Majs, undtagen til udsæd	fri	24 500	49 000	0	( <sup>1</sup> )
1006	Ris	fri	10 000	10 000	0	( <sup>4</sup> )
1102 30 00	Rismel					
1103 19 50	Gryn og groft mel af ris					
1103 20 50	Rispellets					
1101	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	fri	1 500	3 000	0	( <sup>1</sup> )
1103 11	Gryn og groft mel af hvede					
1103 20 60	Hvedepellets					
1107	Malt	fri	5 000	10 000	0	( <sup>1</sup> )
1204 00 10	Hørfrø, til udsæd	fri	ubegrænset	ubegrænset		( <sup>2</sup> )
1209 10 00	Sukkerroefrø	fri	ubegrænset	ubegrænset		( <sup>3</sup> )
1509 10 90	Jomfruolie, undtagen bomolie	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
1515 11 00	Linolie, rå	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
1602 20 90	Tilberedninger af lever, undtagen af gåse- eller andelever	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
1602 49 19	Tilberedninger af kød af tamsvin, andre varer					
1602 31-1602 39	Kød af fjerkræ, tilberedt eller konserveret	fri	600	650	50	( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> )
1602 50	Tilberedninger af kød af hornkvæg	fri	250	500	0	( <sup>1</sup> )
1701 11	Råt rørsukker	18,8	20 000	20 000	0	( <sup>4</sup> )
1701 12	Råt roesukker					
1701 99	Hvidt eller andet sukker, uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer					
1801 00 00	Kakaobønner, hele eller brækkede	fri	ubegrænset	ubegrænset		( <sup>2</sup> )
2005 70	Oliven, tilberedte eller konserverede	fri	5 000	5 000	0	( <sup>4</sup> )

Kode i den rumænske toltarif	Varebeskrivelse (*)	Gældende told (% af MFN)	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlige mængder fra 1.7.2003 til 30.6.2004 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2004 (tons)	Særlige bestemmelser
2007 91	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, puré og mos af citrusfrugter	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
2007 99 35	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, puré og mos af hindbær					
2007 99 51	Kastanjemos og -puré					
2009 11	Appelsinsaft, frosset	18,8	ubegrænset	ubegrænset		
2009 19	Appelsinsaft, i andre tilfælde					
2009 29 11	Saft af grapefrugt					
2009 29 91						
2009 31 11	Safter af andre citrusfrugter					
2009 39 11						
2009 39 31						
2009 39 51	Citronsaft					
2009 41 10	Ananassaft					
2009 49 11						
2009 49 30						
2009 49 91						
2401 10 10	Tobak, rå eller ufabrikeret	18,8	2 500	2 500	0	( <sup>4</sup> )
2401 10 20						
2401 10 60						
2401 10 70						
2401 20 10						
2401 20 20						

(\*) Anses varebeskrivelserne kun for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af koden. Hvor der er angivet ex koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.

(<sup>1</sup>) Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af andre former for eksportsubsidier.

(<sup>2</sup>) Hvis der sker en stigning i den toldsats, som anvendes erga omnes, kan præferencetolden for import fra EF fastsættes til 75 % af den toldsats, der anvendes erga omnes, men den må ikke overstige en værditold på 18,8 %.

(<sup>3</sup>) Hvis der sker en stigning i den toldsats, der anvendes erga omnes, kan præferencetolden for import fra EF fastsættes til 75 % af den toldsats, der anvendes erga omnes, men den må ikke overstige en værditold på 15 %.

(<sup>4</sup>) Varemængder, der er omfattet af dette eksisterende toldkontingent, og som overgår til fri omsætning fra 1. juli 2002, inden denne protokol træder i kraft, modregnes fuldt ud den mængde, der er angivet i fjerde kolonne.